

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Ул. Високопаланска 7
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Калдера Тадреса,
Занимање — Zanimanje	Кроаг
Држављанство — Državljanstvo	Југослов.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1901
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	и
Брачно стање — Bračno stanje	аман
Вера — Vera	католика
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јаков - Савић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Скопје

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Бра Леви		ице	1909	Београд
Јаков			1924	Скопје
Анка			1924	Београд
Кристина			1924	и
Марија			1933	и

НАПОМЕНА:
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи part. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Број kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
11. V. 36	Б. Милосавића	57	Кароват Милосавић		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД